

Titoli delle rapsodie (=unità di canto) dell'Iliade

1) Λοιμός. Μῆνις	A- La pestilenza- L'ira (di Achille)
2) ὄνειρος, Διάπειρα. Βοιωτία ἢ κατάλογος τῶν νεῶν	B- Il sogno- La prova- Il catalogo delle navi
3) ὄρκιοι. Τειχοσκοπία. Αλεξάνδρου καὶ Μενελάου μονομαχία	Γ- I giuramenti- La visione dalle mura- Duello di Paride e Menelao
4) ὄρκίων σύγχυσις. Ἀγαμέμνωνος ἐπιπώλησις	Δ- La violazione dei giuramenti- La rassegna di Agamennone
5) Διομήδους ἀριστεία	E- Prodi gesta di Diomede
6) Ἔκτορος καὶ Ἀνδρομάχης ὁμιλία	Z- Dialogo fra Ettore e Andromaca
7) Ἔκτορος καὶ Αἴαντος μονομαχία. Νεκρῶν ἀναίρεσις	H- Duello fra Ettore e Aiace- Raccolta dei cadaveri
8) Κόλος μάχη	Θ- La battaglia troncata
9) Πρεσβεία πρὸς Ἀχιλλέα. Λιταί	I- L'ambasceria ad Achille- Preghiere
10) Δολωνεία	K- La "Dolonia"
11) Ἀγαμέμνωνος ἀριστεία	Λ- Prodi gesta di Agamennone
12) Τειχομαχία	M- La battaglia presso il muro
13) Μάχη ἐπὶ ταῖς ναυσὶν	N- Battaglia presso le navi
14) Διὸς ἀπάτη	Ξ- L'inganno ai danni di Zeus
15) Παλιώξις παρὰ τῶν νεῶν	O- Il nuovo assalto presso le navi
16) Πατρόκλεια	Π- Le azioni di Patroclo
17) Μενελάου ἀριστεία	P- Prodi gesta di Menelao
18) Ὀπλοποιία	Σ- La fabbricazione delle armi
19) Μῆνιδος ἀπόρρησις	T- La rinuncia all'ira
20) Θεομαχία	Υ- Combattimento degli dèi
21) Μάχη παραποτάμιος	Φ- Battaglia presso il fiume
22) Ἔκτορος ἀναίρεσις	X- Uccisione di Ettore
23) ἄθλα ἐπὶ Πατρόκλῳ	Ψ- Gare in onore di Patroclo
24) Ἔκτορος λύτρα	Ω- Il riscatto di Ettore